



# Getinge 9100Eシリーズ カートウォッシャーディスインフェクター

環境に優しい安全で効率的な洗浄ソリューション



# 「安心」を提供

## 高度な洗浄機能と信頼性

### 高いパフォーマンスの大容量リプロセス

病院は、患者様とご家族のために、安全で効果的なケアを提供しなくてはなりません。患者様は、病気、高齢、衰弱などにより、伝染性病原体への抵抗力が弱まっています。病院内での感染防止が不可欠なのは、このためです。

#### 感染予防のパートナー

Getinge 9100Eは、省エネ設計で大容量リプロセスのニーズにお応えします。

Getinge 9100Eは、交差感染を防ぎ患者様の安全を保護する、器具から手術台に至るまでの信頼できる洗浄手段です。

# 9100Eで効率性を向上

## 品質はそのままに、時間とエネルギーと洗剤を節約

Getinge 9100EカートウォッシャーデイスINFECTORでは、標準モード（水と洗剤を標準的に使用）と、省エネモード（水、洗剤、エネルギーの消費を抑え、コスト効率が高い）のいずれかの運転モードが選択可能です。

#### 患者様にも環境にも優しく

9100Eには、前回までの洗浄サイクルで加熱した水を保管しておく再利用タンクがあります。省エネモードでは、その温水を再利用するため、次のサイクルに必要な熱と洗剤が少なくなります。水、エネルギー、洗剤の消費が減るだけでなく、処理時間も大幅に短縮できます。

- いずれのモードも、洗浄に強力スプレージェットを使用
- 前回までの洗浄サイクルの水をリサイクルすることで、洗剤の使用量を低減
- 温水のリサイクルにより、必要熱量を減らしてエネルギー消費を最小化

処理能力向上と運転コスト削減により、投資回収率が高まります。

#### 省エネドライヤー

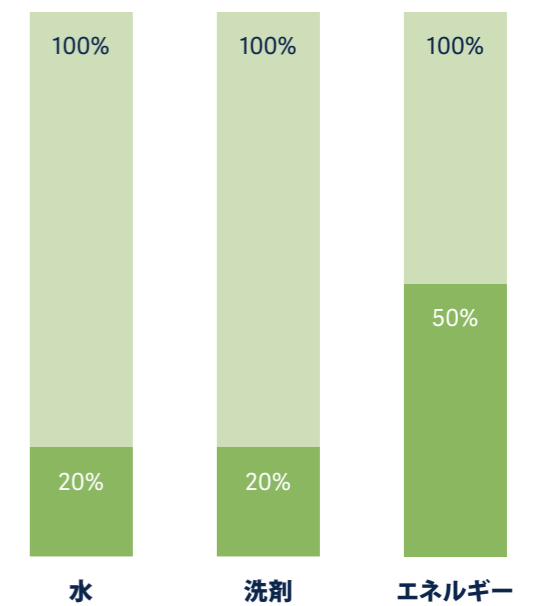
乾燥用空気は熱交換器を高速で通ってチャンバー熱エネルギーを再利用。効率よく短時間で器材乾燥します。

またオートマチック排気ダンパーはフェーズ間において自動的に排気経路をクローズ。エネルギー損失を低減し、プログラムを短縮化します。

#### 品質保証

Getinge 9100Eシリーズは、優れた洗浄力と消毒効果を提供すると同時に洗浄・消毒に関するすべての国際基準（EN/ISO15883など）に準拠した製品です。

### 消費量の削減



■ 標準 ■ 省エネモード\*

\*9100Eの再利用技術を使用した最大消費削減率  
\*再利用タンクはオプションになります。

# 高度なテクノロジー

Getingeの工業デザイナーはご施設と協力し、現場での洗浄の課題に取り組んできました。Getinge 9100Eは、高度な設計とスマートソリューションを組み合わせることで、良好な洗浄レベルと効率性を可能にします。

- 省エネ型熱交換器、自動排出ダンパー、および速度調整式乾燥ファンが、全体の効率性を高め、エネルギー消費の削減に貢献

- 9100Eはきわめて厳格な衛生要件に適合
- 滑らかな表面と傾斜角度でパイプシステムとチャンバーを適切に排水。残留物や汚れを次回のプロセスに持ち越すリスクを軽減
- プロセス確認 (VIP) ガラスドア (全モデルで標準装備) から、洗浄を確認
- ノイズ削減技術で快適な作業環境を実現



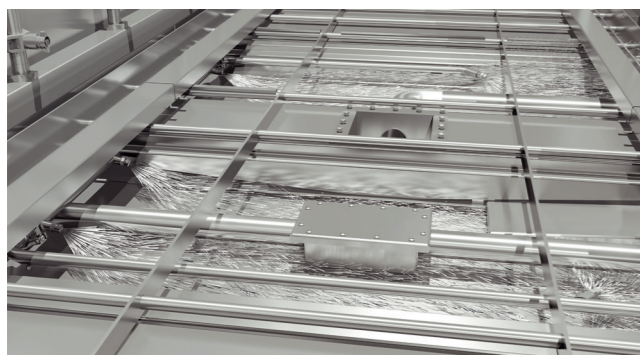
## 効率的な洗浄

上下に動く管の最大128個のスプレーノズルが、一つ一つの洗浄物に強い水流を当て、的確な範囲を洗浄します。管を取り外して洗浄する場合も工具は不要。



## エアバリアの強化

領域間 (ローディング側とアンローディング側) の差圧の維持に必要な換気装置が少なく済みます。



## 排水受けの自動洗浄システム

独立した個別スプレーノズルシステムは、下部の排水受けを自動洗浄します。チャンバー底部を持ち上げる必要はありません。



## 分割ウォータードッキング

自動ウォータードッキングシステムは、スプレーアーム内蔵の汎用ウォッシュカートに対応します。

# スマートで直観的

革新的で操作性に優れた生産性、収容能力、効率性を提供します。直観的なインターフェイスで、プログラムを鮮明に表示し、監視することができます。

## G1制御システム

既存のPACS制御システムからさらに進化したG1制御システムを搭載しました。

- 残りの処理時間とスタートアップ時の選択項目を、論理的順序で鮮明に表示
- 直観的なソフトウェアがトレーニングの必要性を低減
- 明確な指示でヒューマンエラーのリスクを低減
- 遠くからでも読み取りやすい高解像度の大型スクリーン (約25.4cm)



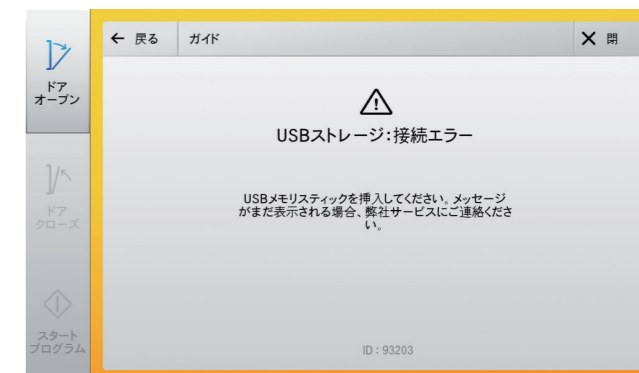
## ひと目でわかるステータス概要



## ユーザーフレンドリーで読み取りも簡単



## 警告メッセージは色を変えて表示



## ガイダンス画面



## 適切なサイズを選択可能

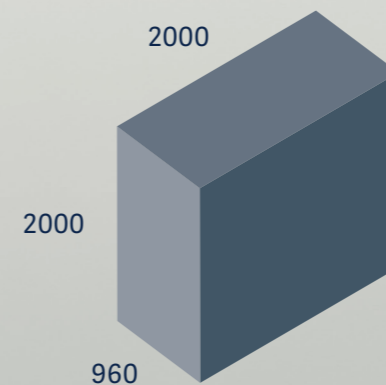
### 6つのチャンバーサイズでニーズに適合

#### ニーズに合ったウォッシャー

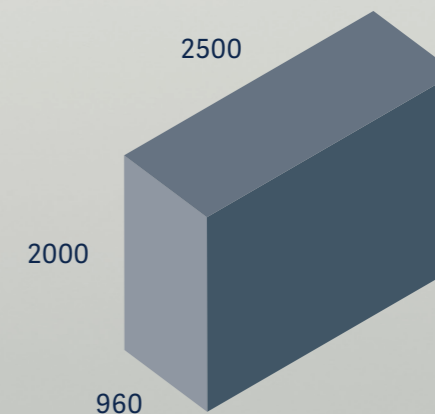
Getinge 9100Eカートウォッシャー消毒インフェクターのコンポーネントと機能は、すべて同一です。チャンバーの寸法のみが異なります。ご利用の設備に適切なソリューションは、Getingeにご相談ください。

- すべてのモデルは、シングルドアまたはパススルー式です。既存スペースに合わせてお選びください
- 6モデル中の2モデル (EW) は開口部が広く、より大きなものを収容できます。うち1モデルは、トールタイプです。
- すべてのモデルで、人間工学に基づく作業環境を可能にします。

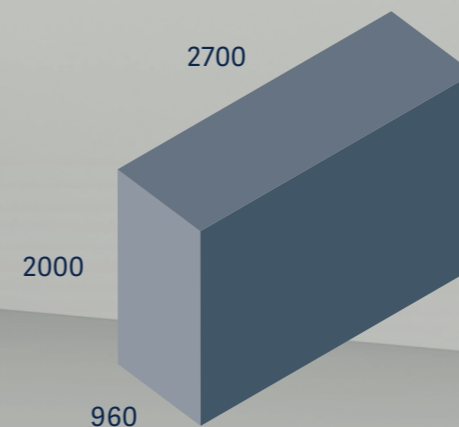
9120E



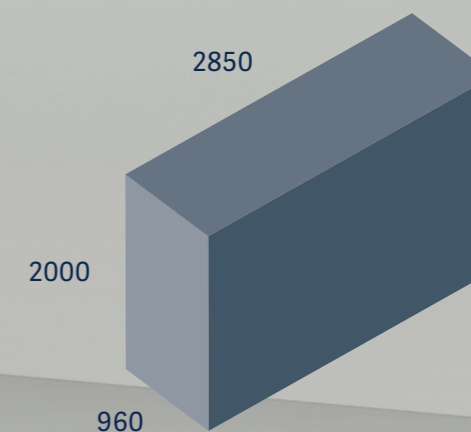
9125E



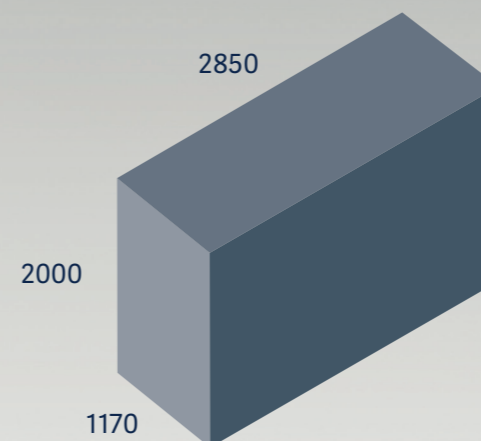
9127E



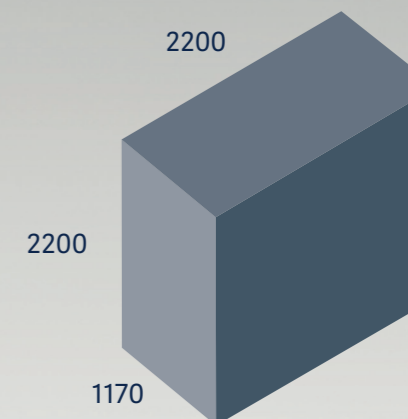
9128E



9128EW



9122EW



寸法単位: mm

# ウォッシュカート

## さまざまなニーズに対応

3サイズのウォッシュカート（ロードキャリア）で、ロードごとに良好に洗浄ができます。効果的な洗浄力と高い処理能力。人間工学に基づく設計です。

700、1300、2000 mmのカートは、6種類の9100Eモデルすべてでさまざまな組み合わせることができます。

スプレーアーム内蔵の汎用ウォッシュカートには、1300と2000のサイズがあります。



700

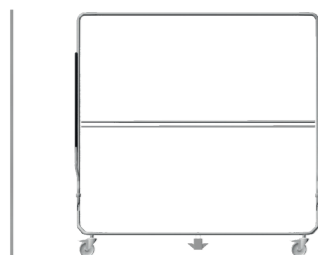


1300

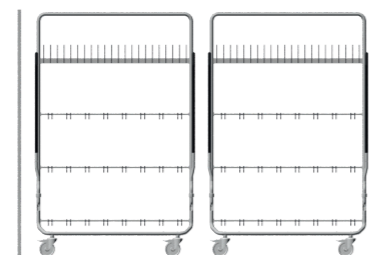


2000

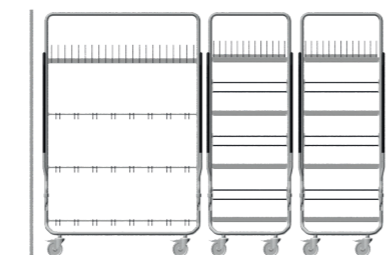
### 9128Eモデルへのウォッシュカートの装着例



2000mm ウォッシュカート  
(スプレーアーム内蔵)1台



1300mm ウォッシュカート 2台



1300mm ウォッシュカート1台と  
700mm ウォッシュカート 2台

# サイズの課題を解決

## 大型アイテムも洗浄

Getinge 9100Eでは、カート（ロードキャリア）の有無にかかわらず、大小のアイテムを安全に洗浄することができます。



コンテナ、ふた



搬送用トrolley（台車）



スリッパ、シューズ



ORテーブル（手術台）



ボール、器具



ベッドと機器（車いすや個人の衛生用品など）

### 側面フラッシングシステム

128個のスイングノズルにより広範囲を洗浄

### Getinge Centricタッチスクリーン

作業者が使いやすいシンプルな操作パネルです。

# GETINGE

### 安全性に寄与して設計されたガラスドア

洗浄庫内を観察できるガラスドアは、横方向へスライドして開閉します。前面のガラスは、93°Cの熱水消毒時でも手で触れられる設計になっています。

### 6種のチャンバーサイズ

- GETINGE 9120E - W 960 x H 2000 x D 2000 mm
- GETINGE 9125E - W 960 x H 2000 x D 2500 mm
- GETINGE 9127E - W 960 x H 2000 x D 2700 mm
- GETINGE 9128E - W 960 x H 2000 x D 2850 mm
- GETINGE 9128EW - W 1170 x H 2000 x D 2850 mm
- GETINGE 9122EW - W 1170 x H 2200 x D 2200 mm

# Getinge 9100Eシリーズ関連商品 \*オプション

### T-DOCシステム

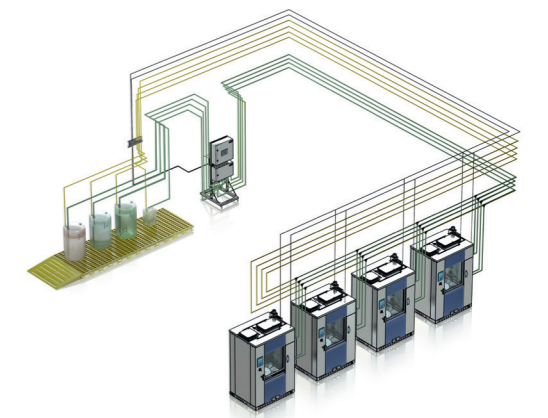
T-DOCとはゲティンゲの品質保証のためのソフトウェアで、器材再生処理の工程を記録、保管、文書化することができるシステムです。ゲティンゲの洗浄器、滅菌器などの製品から稼働状況に関する情報を抽出することができるため、電子的にデータの一元管理が可能

です。

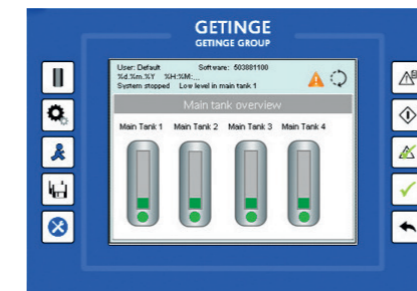


### ゲティンゲクリーンマネジメントシステム (CMS)

ゲティンゲCMS (洗浄管理システム) は医療機関や研究所におけるウォッシュャー、ディスインフェクター、超音波洗浄器、及び用手洗浄用シンク等にリンク可能な集中管理型の洗剤投与システムで、それぞれのユースポイントでの洗剤レベルを維持するために使用します。このシステムは施設で使用する洗剤の量を制御及び測定する正確な方法を提供します。最先端のマイクロプロセッサにより制御されたポンプシステム、ユースポイント用容器との使用により、長期的な信頼性と性能が保証されます。



ゲティンゲCMSはあらゆる基準規格に適合しています。



ユーザーフレンドリーで操作の簡単なパネル



4つのLEDインジケータを備えたライトタワーが、見やすい遠隔用アラームやステータス情報を提供



全ての情報を電子メールやショートメッセージ (SMS) を送信します。

## Getinge9100シリーズ仕様

チャンパーサイズ (HxWxD)	9120E	: 2000x960x2000
	9122EW	: 2200x1170x2200
	9125E	: 2000x960x2500
	9127E	: 2000x960x2700
	9128E	: 2000x960x2850
	9128EW	: 2000x1170x2850

内容積	9120E	: 3,840L
	9122EW	: 5,660L
	9125E	: 4,800L
	9127E	: 5,180L
	9128E	: 5,470L
	9128EW	: 6,670L

本体重量	9120E	: 2100kg
	9122EW	: 2350kg
	9125E	: 2200kg
	9127E	: 2250kg
	9128E	: 2300kg
	9128EW	: 2400kg

チャンパー材質	SUS316L
---------	---------

処理量/プロセス(一例)	DINコンテナ: 27個 DINバスケット30枚 (器具洗浄カート使用の場合) 車椅子6台 オペ室シューズ 96ペア 手術台 1台 ベッド 1台 コンテナ、器材、ボウル等の混載
--------------	---

## 必要設備

給水	SGP 20A (ライニング) バルブ止め (0.2~0.8Mpa)
----	---------------------------------------

給湯	SGP 20A (ライニング) バルブ止め (0.2~0.8Mpa)
----	---------------------------------------

純水	SUS 20A バルブ止め (0.2~0.8Mpa)
----	----------------------------

給蒸	SGP (黒鋼管) 25A (0.2~0.4Mpa) バルブ止め
----	----------------------------------

蒸気ドレン	SGP 32A 背圧なきこと
-------	----------------

温排水	SGP (白管) 50A GL+50 立ち上げキャップ止め 高温排水90℃ 背圧なきこと 200L/M
-----	--

床排水	SGP (白管) 80A 排水目皿付 高温排水90℃ 背圧なきこと 200L/M
-----	---

排気	SUSΦ300 風量580m <sup>3</sup> /h
----	--------------------------------

圧縮空気	8A (0.5~0.8Mpa) バルブ止め 10l/min
------	-------------------------------

電源	三相 AC200V 20A (5.2KW) 漏電ブレーカー動作電流30mA.
----	---

販売名: Getinge9100Eシリーズ  
一般的名称: 器具除染用洗浄器  
製造販売届出番号: 13B1X001761C0008

# GETINGE

Getingeは、手術室、集中治療室、滅菌部門、ライフサイエンス関連企業ならびに公共施設向けに革新的ソリューションを提供するグローバルサプライヤーです。豊富な経験と、医師、看護師、技師、医療関係者との緊密なパートナーシップによって、Getingeは、今日そして未来の人々の毎日の生活を改善してまいります。

## ゲティンゲグループ・ジャパン株式会社

サージカルワークフロー事業部

〒140-0002 東京都品川区東品川2-2-8 スフィアタワー天王洲23F

TEL: 03-5463-8313 FAX: 03-5463-6857

第1種医療機器製造販売業許可番号: 13B1X00176

[www.getinge.com/jp](http://www.getinge.com/jp)

1809.2000.ipa

GSJCPA-026

※仕様は予告なく変更することがあります